



MERCURIO PERUANO

DEL DIA 13. DE OCTUBRE DE 1791.

ENTRADA A LA MONTAÑA DESDE JAUXA POR COMAS, y Andamarca.

EN ninguna parte se presenta la cordillera de los Andes mas inaccesible, que en la entrada de *Jauxa* por *Comas* y *Andamarca*, pues es preciso atravesar tres ramos rígidos, que hacen poco menos que intransitable el camino por los continuos precipicios, y por las muchas y heladas cienagas que se encuentran en sus intermedios. Esta fué la causa por que en las primeras entradas que se hicieron por esta vía, se juzgó imposible la apertura de camino para bestias; de suerte que los viajeros se veian obligados á conducir en sus hombros las provisiones con indecibles trabajos y fatigas. Mas el deseo de la salvacion de los gentiles que salian en los veranos al Pueblo de *Andamarca* pidiendo el Santo Bautismo, alentó el espíritu del V. P. Biedma para vencer aquellas dificultades, al parecer invencibles. Este varon verdaderamente Apostólico, después de haber empleado su fervoroso zelo en la conversion de los *Panataguas* y *Callisecas*, pasó en el año de 673 al valle de *Jauxa*; y desde el Pueblo de *Andamarca* (1) se internó á pie con un Religioso Lego y dos Donados, sin mas provision que un poco de queso y maiz tostado: y después de haber caminado ocho dias por tan ásperas y fragosas sendas llegó á la tierra de los infieles *Campas*, que le recibieron con extrañas demostraciones de júbilo y benevolencia; y fundó un Pueblo con el nombre de *Santa Cruz de Sonomoro*. Visitáronle (2) las Naciones de

Z 4

Pan-

(1) Amich : pag. 11.
 (2) Tena : lib. 1. pag. 35.

Pangóis, Menearor, Anapatir, y Pilecomis, que tenían sus habitaciones por la parte del Sur; los *Satipos, Copiris, y Tomirisatis* que vivían en la parte del Norte, y los *Cobaros, y Pistararis* en la del Oriente. Todas estas Naciones eran conocidas con el nombre genérico de *Andes ó Campar*; y se distinguían entre sí con los particulares que he referido, tomados los unos de los ríos y parages en que moraban, y los otros de los Curacas que las dirigían.

Noticioso el V. Siervo de Dios Fray Francisco Izquierdo de la abundante mies que el Padre Biedma había descubierto en *Sonomoro*, pasó con tres compañeros desde *Quimiri* para auxiliarle, en el año de 674. Consultaron ambos sobre la difícil entrada por *Andamarca*; y convenidos en que era más fácil el acceso desde *Quimiri* por el río *Perene*, resolvieron que las entradas debían hacerse por esta vía, y que para descanso de los Padres se estableciese una población entre *Santa Cruz* y *Quimiri* en el parage llamado *Pichana*, en donde moraban muchos infieles que habían manifestado deseos de ser cristianos. Con este objeto pasó en el mismo año de 674 el V. Padre Izquierdo al referido sitio; y apenas había fundado el Convento y la Iglesia, quando un Indio cabeza de parcialidad, llamado *Mangoré*, poseído de un furor diabólico entró en el Convento (3) acompañado de sus aliados, y con una lluvia de flechas que aquella infernal canalla disparó contra el Padre Izquierdo, un Donado, y un niño cristiano, los dexó traspasados y cosidos entre sí, de modo que parecían los tres un solo frizo. Cebado *Mangoré* con la sangre de aquellas víctimas inocentes subió con sus parciales por el río *Perene* con ánimo de acabar con todos los Conversores. Halló en el camino á los VV. PP. Francisco Carrion, y Fray Antonio Zepeda, que baxaban desde *Quimiri* para auxiliar al Padre Izquierdo en su nueva fundación, y les quitó la vida con la mayor crueldad. Triunfante y alegre con estos progresos llegó á *Quimiri*, y habiendo manifestado á los Indios las muertes que acababa de executar, y la resolución de matar á todos los Padres, acometieron y cargaron sobre él y sus parciales, con tantos palos, piedras y macanas, que los hicieron pedazos; y una hermana del mismo *Mangoré* tomando una gran piedra, dió con ella tales golpes en la cabeza de su hermano, que le hizo saltar los sesos. Con estos sangrientos estragos estuvo por algún tiempo desamparada la Conversión de

(3) Amich; pag. 28.

de Santa Cruz, hasta que el fervoroso Padre Biedma volvió á entrar á ella con algunos compañeros el año de 681; habiendo ántes habilitado el camino á mula desde *Andamarca* á *Sonomoro*. En breve tiempo restauró el Pueblo de *Santa Cruz* (4), y fundó otro con el nombre de *San Buenaventura de Savini*. En el año de 684 abrió camino desde *Sonomoro* hasta la union del rio *Ene* con el *Perene*; y ansioso de reducir al gremio de la Iglesia las muchas Naciones que habitaban en las riberas del rio *Paro*, se embarcó el año de 86 (5), y baxó hasta cerca de la confluencia del rio *Pachitea* con el *Ucayali*, en donde la numerosa Nacion de los *Conivos* le recibió con agrado; y dexando fundada una Capilla y Pueblo, regresó haciendo un exáctísimo Diario en que refiere los nombres de todas las Naciones que moran en las riberas de mas de 40 rios que tributan el caudal de sus aguas al gran *Paro*; y en las orillas del rio *Camarinigua* estableció otro Pueblo de *Conivos* (6) con la advocacion de *San Joseph*, dexando allí con el destino de Conversor al Padre Fray Antonio Vital. Este Religioso perseveró en el dicho Pueblo hasta que le dieron el informe siniestro de que los *Piros* habian muerto al Padre Biedma y á sus compañeros; y considerándose solo y sin esperanzas de socorro, se baxó en canoas con 6 Indios gentiles por el *Ucayali* hasta el rio de las *Amazonas*, por el que subió y se internó en el *Huallaga*, siendo el primero y único que hasta hoy ha completado el curso de la navegacion de estos rios; pues entró desde *Fauxa* por *Andamarca* hasta la union del *Ene* con el *Perene*; corrió todo el *Paro* y *Ucayali*; subió por el *Marañon*, y *Huallaga* hasta el rio de *Moyobamba*; y habiendo desembarcado en sus riberas talió por tierra á *Caxamarca*.

Año de 87 deseoso el Padre Biedma de volver á visitar á sus *Conivos* (7); se embarcó en la dicha union del *Ene* con el *Perene*, llevando en su compañía dos Sacerdotes, un Lego, un Donado, y varios Indios christianos que asistian en *Sonomoro*; mas á pocos dias de navegacion por el *Paro* dieron en una emboscada de *Piros*, y *Comavos* que los flecharon y mataron á todos. Con este fatal golpe para la Santa Provincia de los doce Apóstoles,

- (4) Amich: pag. 41.
 (5) Tena: lib. 1. pag. 76.
 (6) Tena: lib. 1. pag. 101.
 (7) Tena: lib. 1. pag. 123.

se perdieron enteramente las Conversiones de *Fauxa* (8); porque como el Siervo de Dios había llevado consigo á casi todos los operarios que asistian en *Sonomoro*, poseidos los demas de un terror pánico abandonaron á los conversos; y viéndose estos sin Pastor se volvieron á los montes y á su gentilidad.

En este desamparo siguieron dichas Conversiones hasta el año de 713 (9) en que el V. Fundador de Ocopa, discutiendo como rayo á impulsos de su abrasado zelo por todas las fronteras, llegó á las de *Fauxa*, y dió principio á su restauracion, y la prosiguió con tanta felicidad, auxiliado de algunos zelosos operarios de esta Santa Provincia, entre los que sobresalieron los Padres Fray Fernando de San Joseph, natural de las Montañas de *Burgos*, y Fray Juan de la Marca de nacion Frances, que en el año de 730 tenia fundados ya 4 Pueblos con los nombres de *Sonomoro*, *Chavini*, *Jesus Maria*, y *Catalipango*. Este último fue destruido en el año de 37 por un Cacique llamado *Torate*, el qual despues de haber quitado bárbaramente la vida á un Donado y á varios christianos, pasó en el mismo año al Pueblo de *Sonomoro*, en donde dió muerte cruel á los VV.PP. Fray Manuel Baxo, Fray Alonso del Espíritu Santo, y Fray Chistoval Pacheco (10). Apenas se tuvo la funesta noticia de esta tragedia, el Gobernador Don Benito Troncoso juntó la tropa que pudo en el valle de *Fauxa*; y con ella, y algunos Misioneros entró á la Montaña, y logró la entera pacificacion, reduccion y arrepentimiento de los rebeldes, y procedió al castigo de los mas culpados. Executado este, se atendió á la fábrica de un Fuerte ó Castillo para resguardo y seguridad de los PP. y neófitos: construyóse brevemente de los muchos y gruesos maderos que produce la Montaña; formóse en figura quadrada, armóse con 4 pedreros, y quedaron de guarnicion un Alferes y 14 soldados con los pertrechos y municiones necesarias.

En el año 736 se aumentaron dos Pueblos de la Nacion de los *Chichirenes* con los nombres de *Parúa* la alta, y la baja: se restauró el de *Catalipango*, y se prosiguió tan felizmente en la conquista de otras Naciones con el espiritual refuerzo de la segunda Mision que llegó de España el año de 37, que

se

-
- (8) Amich: pag. 69,
 (9) Amich: pag. 76.
 (10) Amich: pag. 101.

se logró la fundacion de muchos Pueblos (11), y la conservacion de los de *Santa Cruz* hasta el año 751, en que el rebelde *Atahualpa*, insolente con la Indiada que le seguia, pasó desde las Misiones del cerro de la Sal á *Sonomoro* con el fin de obligar á que le rindiesen vasallage los *Chichirenes* y *Andes*. Hallábase el Fuerte falto de víveres y armas para sostener un dilatado cerco (12); y aunque los néfitos se mantuvieron fieles á Dios y al Rey, se vieron precisados á abandonar su patria, y se salieron con los PP. al valle de *Jausa* por no dexar la Fe de *Jesu-Christo*. Este fin tuvieron las celebradas Misiones de *Jausa*, adquiridas por los Misioneros á precio de imponderables fatigas, y de tantas vidas sacrificadas en las aras de la Fe.

La ruta desde *Andamarca* por *Sonomoro* hasta la union del rio *Ene* con el *Perene* se caminaba á bestia en 10 dias; pero hoy se halla enteramente cerrada. Por esta causa, y por considerar que aun quando se volviese á abrir el dicho camino, seria siempre muy fragoso, y principalmente porque en restaurándose las Misiones del cerro de la Sal podremos internarnos de estas á *Sonomoro* con ménos dificultades, segun nos dexaron advertido el Padre Biedma y sus compañeros, me resolví en el año de 89 á facilitar el camino de *Ocopa* por *Monobamba* al valle de *Vitor*; y con licencia de esta superioridad lo puse expedito y corriente, y restauré el Pueblo de *Monobamba*, que se perdió en el año de 86 con el alzamiento de *Santos Atahualpa*. Asociado del Subdelegado interino de *Jausa* Don Juan Romero Calvo, di principio á la expedicion, á la que concurrieron quinientos fronterizos que sustenté, y surtí de herramientas á costa de mi Colegio. Compusieronse brevemente todos los malos pasos de 7 leguas que se regulan desde el Pueblo de *Tauri*, distante una del de *Jausa*, hasta el *Tambillo*, en donde principia la ceja de Montaña: luego se franquearon 6 leguas hasta el antiguo Pueblo y amenísimo valle de *Monobamba*: se rozaron y abrieron otras cinco para la comunicacion desde *Monobamba* al valle y Fuerte de *Vitor*; y finalmente

(11) Los Misioneros que vinieron de España en los años 31, y 37 no solo habian conservado las Misiones restauradas por su V. P. Fray Francisco de San Joseph; sino las habian aumentado con los dos Pueblos de *Parús*, y con 16 mas que fundaron en el Pajonal. *Tena lib. 2. pag. 182.*

(12) *Amich: pag. 429.*

mente se edificó Iglesia, casa de Cabildo, Quartel y Convento, y dexé dos Misioneros para que diesen pasto espiritual á los nuevos colonos.

ENTRADA A LA MONTAÑA POR LA PARTE de Huanta.

Año de 677 el V. P. Biedma con el deseo de facilitar mejor entrada á Sonomoro que la ya expresada por Andamarca (13), pasó á los Andes del pueblo de Tambo distante 7 leguas de Huanta: embarcóse en el río de Pampas, ó Cocharcas, y á los 3 dias de navegacion se vió precisado al desembarco, conociendo que por esta via era un rodeo exorbitante: luego pasó á los Andes de Huanta y Viscatan, y despues entró por la Quebrada de Conchagará y Chiquia, y por todas y en todas partes halló mas difícil la entrada, y mas inaccesible la cordillera.

Año de 738 (14) se internó con el mismo objeto Fr. Joseph Cavañes con algunos compañeros: dirigió su ruta desde Ocopa por Huancayo, Acopanca, Cochangará, Laloma, Surcubamba, Tintaybamba, Palmapampa, Churubamba y Sanabamba; y vista la fragosidad de los caminos, regresó sin mas fruto que el de haber bautizado algunos niños de Indios serranos, que huyendo de los Curas y de las Justicias, riven expatriados en aquellas Quebradas, con tal ignorancia y barbarie que apenas se distinguen de los gentiles.

Año de 747 se dirigieron con el propio intento, y con el de facilitar entrada para aprisionar al rebelde, el V. P. Fr. Manuel Albarran, un Religioso Lego, y un Donado (15): mas habiendo baxado por la Quebrada de Acon á las orillas del río Apurimac fueron flechados y muertos á manos de los bárbaros Antis, Simirínches, y Piror.

Teniéndose noticia en Ocopa, que los gentiles Antis de los Andes, habian hecho varias salidas en los años de 78 y 79 por las Quebradas de Viscatan y Sanabamba, y manifestado deseos de ser christianos, entraron por dichas Quebradas en el año de 81 los PP. Fr. Valentin Arrieta, y Fr. Joaquin Soler; y

(13) Amich: pag. 35.

(14) Tena. Lib. 2. pag. 181.

(15) Amich: 126.

en el de 82 fabricaron una Capilla cerca de las riberas del río de *Jauxa*, que los gentiles llaman *Mantaro*, por lo que le pusieron el nombre del *Patrocinio del Mantaro*. Concurrieron á visitar á los PP. algunos infieles dóciles que daban esperanza de convertirse; pero enfermaron aquellos, y desampararon el sitio. Año de 86 volvieron á entrar al mismo parage los PP. Fr. Bernardo Jimenez Bejarano, y Fr. Tadeo Giles; pero á pocos meses enfermaron tambien, y se abandonó enteramente dicha Conversion.

Aunque en el principio de mi gobierno habia determinado hacer entrada por la misma parte para restaurarla; no lo puse en execucion, reflexionando sobre la mucha distancia y fragosidad del camino, y que podiamos aproximarnos á los dichos gentiles mas facilmente navegando en balsas por el río *Apurimac* desde la Conversion de *Simariba*; de la que paso á hablar con la brevedad acostumbrada.

Año de 84 entraron los Misioneros de *Ocopa* por las Quebradas de *Tamboconga* y *Sana* hasta la pampa de *San Agustin*: hallaron algunos gentiles en las orillas del río *Apurimac* que los recibieron con muestras de agrado; y en el año de 85 hicieron una casa y Capilla á media legua de distancia del dicho río con la advocacion de la *Asuncion de Simariba*, adonde acudian algunos infieles con el fin de instruirse, y de adquirir herramientas. Año de 88 llegué á la visita de la referida Mision: y viendo que nada se habia adelantado por que los gentiles eran muy pocos, y vivian en la banda opuesta del río, por cuya causa carecian lo mas del tiempo de doctrina; pasé al lugar de sus habitaciones, y fabriqué cerca de ella una casa y Capilla con el nombre de *San Antonio de Infate*, que ya no subsiste por haberse pasado la mayor parte de los infieles á la banda de *Simariba*. Al mismo tiempo mandé á tres PP. Conversores, que subiesen y baxasen en balsas por el predicho río, y registrasen los gentiles que moraban en sus márgenes. De su excursion y diario resultó, que podian erigirse ó pueblecitos ó Capillas en proporcionadas distancias, desde la union del río de *Pampar* con el *Apurimac* hasta la del de *Jauxa* ó *Mantaro* con el mismo río. En prosecucion de este proyecto, el P. Fr. Mateo Mendez auxiliado de las favorables providencias que le franqueó el Señor Intendente de *Huamanga*, subió el año de 89 como unas 5 leguas por el río *Apurimac*, y logró establecer una reduccion con el nombre de *San Luis*

201 369 .1 .dil .sant (de)

de *Manirato* en un sitio llamado así por los gentiles, en donde fabricó Capilla y casa con la asistencia de los mismos, y de algunos fronterizos. En el año próximo pasado de 90, se acaba de fundar *Conversion*, distante 4 leguas río abaxo de *Simariba* con el título de *San Buenaventura de Quiempiric*; y en el mismo año se ha fabricado de nuevo la casa y Capilla de *Simariba*: de todo lo qual se ha dado parte con documentos y diarios á esta Superioridad, y á nuestro Soberano. *Simariba* dista de *Huanta* 28 leguas, y se andan descansadamente á mula en 5 dias, dirigiéndose por *Tambo*, la *Pulperia*, *Tambocoma* y *Sana*.

ENTRADA DE CHACHAPOYAS HASTA LA UNION

del río *Moyobamba* con el *Huallaga*.

EL primero (16) que entró por esta parte á la Montaña fué *Pedro Ursoa* con *Lope de Aguirre* por los años de 1560. Llegó hasta la desembocadura del *Moyobamba* en el *Huallaga*, y fabricó 5 embarcaciones con el objeto de pasar al reconocimiento del río de las *Amazonas*; mas el tirano *Aguirre* le quitó la vida, y se levantó con el armamento; pero al fin pagó en una horca sus delitos.

La segunda entrada fué hecha cerca de los años de 650 por el General *Don Martin de la Riba*, quien conquistó el terreno de *Lamas* y *Cumbasa* (17), y lo gobernó 30 años por merced que le hizo S. M. hasta su muerte, en la que se agregó el Gobierno de los *Lamistas* al Corregimiento de *Chachapoyas*.

Año de 685 (18), el P. Fr. *Alexandro Salazar Religioso*. *Francisco* se internó desde *Chachapoyas* á la Quebrada del río *Huambo*, en donde conquistó las Naciones de los gentiles *Cheduas*, *Alones*, y *Choltos*, y los redujo á tres pueblos, que se conservaron mucho tiempo con el título de Presidencia de *Santa Rosa del Huambo*, hasta que finalmente se entregaron al Ordinario de *Truxillo*.

De *Chachapoyas* al río *Huallaga* se regulan mas de 70 leguas de caminos agrios y peligrosos; sin embargo, cami-

(16.) *Amich*: pag. 4.

(17.) *Tena*. Lib. 1. pag. 305.

(18.) *Tena*. Lib. 1. pag. 305.

Caminando quatro ó cinco leguas cada día puede llegarse con descanso á bestia en 16, dirigiéndose por los pueblos, y ambos siguientes: *Taulia*, *Ventilla*, *Bagasan* (aquí empieza la Montaña, y en las tres joroadas antecedentes deben los arrieros picar las mulas para salir de la Sierra y de la Puna), *Almirante*, *Pucataba*, *Visitador*, *Santo Toribio*, *Moyoyamba*, *Quitarrumi*, *Calaveras*, *Bella-vista*, *Potrero* (de este á *Tabaloso* se necesitan dos días), *Lamas* y *Cumbasa*. De aquí al Puerto de *Juan Guerra* hay 4 leguas de una hermosa pampa poblada de árboles elevadísimos, que se camina en dos horas y media; y embarcado en dicho Puerto se llega en poco mas de una hora á la confluencia del *Moyobamba* con el *Huallaga*.

ENTRADA Ó BAXADA POR EL MARAÑÓN DES-

de Tomependa en la Provincia de Jaén hasta el Pueblo de la Laguna de la

Gran Cocama.

DEsde el Puerto de *Tomependa* que está en el rio *Chinchipe*, se baxa en 9 dias hasta el Pueblo de la *Laguna*, en esta forma: desde dicho Puerto se navegan con balsas en un dia 30 leguas que se regulan hasta la boca del *Imasá* (19), sin que deba causar admiracion que se navegue con balsas tanta distancia en 10, ó 12 horas: pues la rapidez con que corren unidos los rios *Chinchipe*, *Chachapoyas* y *Marañón*, es extraordinaria. En este intermedio se encuentran los siguientes Pongos: *Rente-ma*, *Cunugiacu*, *Ujire*, *Zinquipongo*, y *Puyaya*, que está pasado el Pueblo de este nombre; *Tullpa*, *Tariquisá*, *Cacangarisa* (este es el mas estrecho de todos los Pongos), *Tamburana*, *Moa-pe*, *Huanguana*, y otros 16 cuyos nombres omito. Son los referidos Pongos unos estrechos formados de paredes de piedras elevadas y pendientes, por las que se presignan algunos raudales con tal violencia, que ocasionan terribles olages, remolinos y reventazones, y hacen sumergir las balsas. Estas se componen de 15 palos de 12 varas de largo, y algo ménos de ancho, por no permitir mayor extension la angostura de los Pongos.

(19) La navegacion desde dicho Puerto hasta la boca del *Imasá*, ha muy pocos años que se practica; pero estan ya muy diestros en ella los Indios de *Tomependa*, y se ahorran algunas jornadas por esta via.

gos. Cada uno lleva su barbacoa alta, y en ella se aseguran las cargas con fuertes ataduras: en sus esquinas, y en las llaves con que van unidos los palos, se clavan con firmeza otros de media vara de alto en forma de pilaretes, y en ellos se afianzan los navegantes quando en los Pongos se sumerge la balsa, la que prontamente vuelve á nadar sobre las aguas. De la boca del *Imasá* al Pueblo de la *Barranca* se emplean 5 dias, en los que se pasan los Pongos de *Cumbinama* (20), *Escurribragas* (21), *Huaracayo* (22), y *Manseriche* (23). Pasado este se toman en Borja barcos, ó canoas, y desde aqui toda la navegacion por el *Marañon* es un paseo delicioso y sin peligro. De la *Barranca* á la *Laguna* puede apartarse en 3 dias.

El

(20) Este mas bien que Pongo puede llamarse Salto: pues viniendo encaxonado el rio tropiezan las aguas en una gran peña que está á la orilla, y ocupa hasta la mitad del caño; y cayendo precipitadas, causan tan furiosas y levantadas olas, que especialmente en la subida es preciso descargar y tirar la embarcacion á la opuesta orilla.

(21) Este Pongo está formado de una pared bastante curva por una parte, y por la otra de una recta, y ambas forman un medio circulo. El rio se extiende por aquella curvatura en que parece se estancan las aguas: estas porflan en salir por otro cauce, y tropezando en peñas le obligan al retroceso, y chocando las que retroceden con las de la corriente causan grandes reventazones y remolinos, de los que se libertan los navegantes tirando los Indios desde la orilla la embarcacion con bejucos.

(22) El mismo riesgo hay en este Pongo que en el antecedente; y solo se distingue en que las paredes de una y otra orilla son tan lisas y peynadas, que no hay en donde hagan pie los Indios para tirar la embarcacion con bejucos en la subida por el rio: y asi es preciso esperar que la reventazon se deshaga al impulso de la corriente.

(23) Es un estrecho de casi dos leguas, que forman dos paredes paralelas de peñas que oprimen el rio; de suette que las 600 varas que tiene ántes de la union de este con el rio de *Santiago* se reduce á 50. El continuo embate de las aguas en las peñas ha hecho unos formidables huecos á manera de casas con sus salones, quartos, recámaras &c.

El regreso desde la Laguna á Tomependa es más trabajoso, pues á cada día de bajada le corresponden al menos tres de subida: de modo que de la Laguna á la Barranca se emplean 6 dias, y á Borja 8. A los 3 dias de subida desde la Barranca se encuentra un raudal nombrado *Onoaga* en que ya empiezan á verse piedras, y cesan de molestar los zancudos, que hasta este punto son inseparables compañeros. Pasada una vuelta del río se halla el 2º raudal dicho *Sapapé*. En la vuelta siguiente el 3º llamado *Paygüero*. Pasadas dos vueltas, el 4º con el nombre de *Vacas*. En la siguiente el 5º nominado *Chote*. En otra el *Platero*. En la inmediata el 7º *Fatiga*. En la otra el 8º *Calenturas*: y al pie de *Borja* el último llamado *Pedregal*. Todos estos en la subida son malos pasos; porque como es preciso subir por las orillas del río, y este lleva poca agua en los referidos pasos, es necesario levantar la embarcacion con palancas, y empujarla hasta que se encuentra suficiente hondura. En un dia se pasa por el estrecho de *Borja á Santiago*: en 4 al Pongo de *Huaracayo*: en dos al de *Escurribragas*: en 3 al de *Cambánama*: en 1º á la boca de *Imará* (quebrada pequeña en que se dexa el Marañon): y en 2º al *Embarcadero* por el río *Chuchunga*. Del *Embarcadero* al parage hay 2 dias por tierra, que se caminan á pie por entre bosques y malezas: en el primer dia se atraviesa 24 veces una quebrada llamada *Cuhasa*, y se llega al parage, dicho así porque se atraviesa el Marañon en una balsa hasta *Pomará*, que son unos potreros desde los que se va á *Tomependa* en un dia á bestia, y en 2 á pie.

BAXADA POR EL MARAÑON DESDE LA LAGUNA al Puerto de Tefe, Colonia Portuguesa.

EN el *Mercurio* 61 del T. 2º pag. 243 publicó la *Sociedad Académica* la noticia que me comunicó en la gran *Cocama* D. Juan Salinas Zenitayoga, Teniente de la quarta division de límites del Marañon, Teniente Gobernador de la Provincia de Maynas, y Director General del Acopio de Viveres para subsistencia de la expresada division &c (24), sobre el tiempo que debia ocuparse en la baxada desde dicha Laguna á Tefe, vogando dia y noche en canoas con celeridad: á cuya noticia me ha parecido

(24) Dicho Teniente es el mas práctico en la navegacion del Marañon, pues ha mas de 12 años que navega por él.

do añadir, con arreglo al Derrotero, que me franqueó el mismo, y conservo en mi poder, que si la navegacion se hace en barcos grandes ó cargados, y se navegan solamente 12 horas cada dia, se emplean 20 en la referida baxada, y para subir de *Tesé* á la *Laguna* se necesita triplicado tiempo; pues desde el Puerto de *Tesé* al de *Caysará* se emplea un dia; á *Tontevra* 7: al *Miturá* 8: á *San Pablo* 3: á *Taguari* 6: á la *Frontera de Tabatinga* $1 \frac{1}{2}$ (hasta aqui se hallan establecidos los Portugueses): á la de *Loreto* 2 (aqui principian los Pueblos de las Misiones de *Maynas*): á *Camucheros* 3: á *Pevas* 4: á *Napzaos* 5: á *Omzguar* 3: á *San Regis* 3 y $\frac{1}{2}$: á *Uraninas* 9; y 3 á la *Laguna*: que todos suman 59 dias.

El Doct. D. Mariano Salazar Cura de *Yurimaguas*, á quien debí la fineza de proveerme de lo necesario en la baxada y subida desde su Pueblo por el *Huallaga*, me informó como práctico, del tiempo que se necesitaba para subir y baxar desde la *Laguna* á *Quito*, de cuya noticia no quiero privar á los curiosos. De la *Laguna* se sale por el *Huallaga* al *Marañon*, y se sube en 4 dias hasta la boca del rio *Pastaza*: se entra por este, y se llega en un dia al Puerto de *Sanzander*; en 12 al Pueblo de *Pinches*: en 2 á *Andoas*; y en 20 á *Canelos* (25). De aqui se camina por tierra en 8 dias hasta los Baños: en 1 y medio á *Hambato*: á *Tacunga* en otro 5 y en dos á *Quito*. El regreso es mas breve, pues solo se cuentan 27 dias. Los 12 y medio dichos por tierra hasta *Canelos*: de aqui se baxa en 7 por el *Bobonaza* á *Andoas*: en 6 á la boca del *Pastaza*; y en dos á la *Laguna*. De que se infiere, que en mucho ménos tiempo puede irse, y regresarse de *Lima* á la *Laguna*, que de la *Laguna* á *Quito*: pues en la ida desde *Lima* se cuentan 23 dias (26), y yo empleé solo 39 en el regreso, en esta forma. De la *Laguna* á *Yurimaguas* 3: á la *Union* del *Moyobamba* con el *Huallaga* 7: á la del *Huayabamba* 3: al Puerto del *Valle* 2: á *Sion* 1: al Puerto de *Pampa hermosa* 3: á *Playa-grande* 8: de este Pueblo se camina por tierra á *Huánuco* en 4 dias, y en 8 á *Lima*.

EN-

(25) Á un dia de subida desde *Andoas* se dexa el *Pastaza*, y se sigue la navegacion por el rio *Bobonaza*.

(26) Vid. *Merc.* 61 Tom. 2. pag. 243.

ENTRADA Á LA MONTAÑA DESDE EL PARTIDO DE Huamalíes.

POr este Partido se puede llegar al río de Huánuco, dirigiéndose desde *Chavin* al embarcadero de *Chicoplaya*, distante 28 leguas. Las 26 se caminan á bestia en 5 días, descansando en *Tanlamayo*, *Carpa*, *Santa Rosa*, *Chipaco*, *Monzon*, *Chicoplaya*; y las 2 restantes se andan á pie desde este último Pueblo á su embarcadero. De aquí al de *Playa-grande* hay 9 leguas que se navegan por el río *Monzon*, y quatro y media hasta la union de este río con el de Huánuco. El enunciado Pueblo de *Playa-grande* se principió á fundar por los años de 82 con los pocos Indios que habia en la Conversion de *Cuchero*, y con otros que se agregaron de las Conversiones de *Caxamarquilla*, y logró siempre la asistencia de los Misioneros de *Ocopa*, de la que careció el de *San Francisco* de *Monzon* ó *Chicoplaya*. Este debió su origen, tres ó quatro años antes que el de *Playa-grande*, á la casualidad de haberse internando Don *Matias Abadia* hasta el río *Monzon*, en donde halló quatro ó seis Indios de nuestras Conversiones, y atrayéndolos con dádivas y promesas para que le auxiliaran en sus proyectos, logró que estableciesen sus ranchos en la ribera de dicho río. Al principio fueron asistidos en lo espiritual por un Sacerdote secular, y despues por un P. Mercedario que duraron poco tiempo. El P. Fr. *Francisco Alvarez de Villanueva* en la visita de Conversiones, que hizo en el año de 88, les señaló el sitio del embarcadero adonde debian trasladarse, lo que todavia no se ha verificado, y encargó el cuidado de sus almas al P. Predicador General Apostólico Fray *Juan Segranes*, á quien en virtud de un oficio, que con fecha de 18 de Abril de 89 me dirigió el Señor Gobernador Intendente de *Tarma*, instituí Cura Conversor del expresado Pueblo.

ENTRADA Á LA MONTAÑA DESDE EL PARTIDO DE Pataz ó Caxamarquilla.

EL origen y progresos de las Misiones de *Caxamarquilla* se halla relacionado con la mayor exactitud y claridad por la *Sociedad Académica de Amantes del País* en los *Mercurios* antecedentes: en cuya atencion solamente digo, que desde el Partido de *Pataz* hay abiertos tres caminos por los que puede llegarse al río *Huallaga*: el primero de *Tayabamba* á *Pampa Hermosa*, distantes entre si 40 leguas que se andan á pie, ó en guando en

7 días. El segundo desde Caxamarquilla á los Pueblos de Sion y el Valle: por este se regulan 50 leguas que tambien se caminan á pie ó en guando en 8 días. El tercero desde la Capellanía hasta Pajaten, en cuyo tránsito se regula la misma distancia con poca diferencia. De Pajaten se baja en canoas en día y medio hasta el Pueblo de Pachiza, que mandé fundar en el año de 90 con el fin de que los navegantes por el Huallaga tuviesen lugar en que descansar y surtirse de lo necesario.

Fr. Manuel Sobreviela.

NOTA DE LA SOCIEDAD.

EN la Fe de erratas de los Mercurios pertenecientes al mes de Julio advertimos, que en el primer Mercurio de la Peregrinacion del P. Sobreviela, que es el numero 59 en la pagina 227 lin. 11 donde dice fixándose el primer meridiano en la Isla del Hierro, debia decir fixándose el primer meridiano en el Pico de Tenerife. Repetimos aqui la propia advertencia. En el Mercurio 78 pag. 78 lin. 2 se asentó que los Indios de la Montaña se cortaban por atras el pelo á la raiz de la oreja, y en el Mapa sacaban representados con grandes melenas. El Mercurio adoptó la costumbre general, y en el Mapa se copió una particular tribu que se distingue de las otras en que los hombres cuidan mucho el pelo, creciéndoles hasta la cintura, y encima se ponen una especie de pelucon formado de los cabellos de sus enemigos. Con esta Nota terminamos por ahora nuestras incubaciones acerca de la Montaña, reservando para lo sucesivo esclarecer algunos puntos que solo se han tocado por encima, principalmente por lo que mira á la Historia Natural. Recibirá este nuevo lustre si tiene buen éxito la segunda expedicion del P. Girbal, en cuyas manos pusimos cantidad de pelos bien preparados con su correspondiente instruccion á fin de que nos remita quanto el reyno animal ofreciese de raro, y digno de las atenciones y estudio de un Filósofo.

En la pag. 101 lin. 35 donde dice dos mil, debe decir veinte mil.

Hemos juzgado, debíamos coronar la Relacion de los viages de los PP. Sobreviela y Girbal con la preciosa Carta del Sr. Don Francisco Requena Governador Intendente de la Provincia de Maynas, Comandante Gral. de la Division de Límites del Marañon &c dirigida al R. P. Guardian de Ocopa, pues en ella manifiesta S. S. con el mayor acierto los medios mas eficaces y oportunos para la sugesion de los infinitos bárbaros que pueblan las feracisimas riveras del famoso Ucayali

Notable gusto recibí con la Carta que se sirvió V. R. escribirme del pueblo de la Laguna en 24 de Agosto, en que me participa los motivos que le impulsaron á llegar al gobierno de mi mando, y de todo quanto egecutó auxiliado del Superior de las Misiones de Maynas, y de mi Teniente de Governador el Ayudante D. Juan Salinas para aviar al P. Predicador Fr. Narciso Girbal y Barceló al Rio Ucayale; solo siento, que no hubiese ido este escoltado con algunos Soldados de valór y buena conducta, para precaver qualquiera perfidia de los Indios de aquel Rio, pues ya fui yo acometido de ellos en un pueblo de Maynas el año de 80. quiera Dios que el referido Padre salga con felicidad, que comunicandome el resultado de su arriesgado exámen, y lo que intenta V. R. hacer en su conseqüencia, me hallará pronto á dar todos los auxilios necesarios á fin de que se logren sus Apostolicas intenciones, pues es sumamente útil para el servicio de ambas Magestades la reduccion de aquellos Indios y el establecimiento de algunos pueblos en el que se dén la mano con las reducciones de Guallaga, y á no estar yo embarazado con la presente Demarcacion de Límites con la corona de Portugal que el Rey fió á mi cuydado, iria en persona á segundár esta empresa tan del agrado de su Divina Magestad.

Por lo que pueda suceder anticipo á V. R. un pensamiento, que si es bien fundado puede asegurar á su Colegio esa mas cosecha que anela tanto para el cielo. Corriendo los Rios Guallaga, y Ucayale casi paralelos, si se pudiese establecer un pueblo en la orilla occidental de este último que estoviese en la misma altura de Pold en que se halla el pueblo de *Playa grande*; explorando el tránsito por tierra de uno á otro, y facilitando camino ya fuese por alguna quebrada, para no hacer tan largo el viage á pie, ó ya si el terreno es alto, formandolo de caballería, se conseguiria fomentar esta nueva conquista, asi por la parte de las conversiones, como por la parte del Marañon, abrazando, de tal modo toda aquella parte del Rio Ucayale (que desde el dicho pueblo proyectado quedase hasta su boca) que hiciese facil la reduccion de los

In-

Indios. que habitan en este intermedio; y. despues para lo sucesi-
vo con los auxilios que podian llegar á dicho pueblo por ambas
vias, asi la de tierra como la del agua, continuar las reducciones
ácia las cabeceras del referido Ucayale, en donde creo que están
las naciones mas feroces que lo havitan, y que llegan hasta las
inmediaciones del Valle de Oropesa en las cercanias del Cuzco.
Quien sabe si el Rio Pachitea en su formacion por los Pozuzu y
Mayro, se dirige en busca de Ucayale y la poblacion fortifica-
da en su boca, podria facilitar el establecimiento primero en la
orilla de Ucayale, conforme tengo dicho, y que tambien pudie-
ra estar fortificado? Creo que en este pensamiento podremos con-
venir vista la Carta de V. R. por lo qual siempre que haya de
verificarse la entrada por Pachitea, es necesario tener anticipado
aviso para combinar la que se haga por el Marañon, con todas
las precauciones necesarias.

Con lo que se me comuniqué de resultados de la salida del Pa-
dre Girbal y Barceló, no dudé V. R. que daré las Informaciones
mas exáctas á S. M. y que entre tanto llegue su resolusion haré
todo quanto penda de mi arbitrio. Verificada la Conquista soy de
parecer que podia estar mejor servido Maynas en lo espiritual, en-
comendando sus Misiones al mismo Colegio de V. R. y agregan-
do su gobierno al Virreynato del Perú.

Para mis informes, y representaciones á la Corte me seria muy
útil una copia de esos Planes, ó Mapas, que V. R. dió al Señor
Virrey aunque fuese un borrador, para unir á los Mapas que yo
tengo levantado. Las verdaderas situaciones de los Rios, y Pueblos
de las conversiones de que trata V. R. en su impreso del que
recivi un exemplar, á lo menos todo lo que corresponde á las
Misiones de Huanuco, Caxamarquilla, Tarma, Xautja, Huanta, y
Guamanga; pues ya se vé que debe omitirse el Mapa Geogra-
fico de todo lo que comprehende esas, y estas Misiones, y de to-
dos los Países que con motivo de las Demarcaciones he viajado,
y que aun no fueron conocidos, ó si lo fueron estaban mal co-
locados en sus latitudes, y longitudes respectivas.

Mucho estimaré á V. R. la remision de dichos Mapas, que al
tanto yo le corresponderé con todo lo que existiere (de estos
mismos conocimientos geograficos) en mi poder, pudiendo con-
tar con el deseo que tengo de servirle en quanto tubiere á bien
ocuparme, pues lo haré con la mas fina voluntad.

Quartel General de Ega (alias Tefé) 20 de Octubre de 1790
Francisco de Reguena I. R. P. Guardian de Ocopa Fr. Manuel
Sobreviela.

ERRATAS NOTABLES DE LOS MERCURIOS CONTENIDOS en esta Colección.

Fol.	lin.	dice	debe decir
137	13	reprodusgan los	reproduzcan las
ibi	21	grece	graece
ibi	22	amore	ab amore
139	10	Conzumarca	Condurmarca
ibi	12	por los año	por los años
ibi	15	con ella	con el
140	6	Padres Confesores	Padres Conversores
ibi	40	revuelven la harina	revuelven la harina con saliva
207	18	la unen	la une
ibi	34	términos. El Padre	términos el Padre
ibi	36	Tena : l. c.	Tena l. c.
231	37	de Amazonas	des Amazonas
232	17	segados los	cegados los
233	27	en la Playa-grande	en Playa-grande
ibi	35	Mansriche	Manseriche
235	9	desembarcaron	desembocaron
ibi	30	Excede	exe de
237	25	Tena : Introduc.	Tena Introduc.
ibi	28	Ursoa	Orsua
ibi	31	Natur. 1	Natur. 2
240	28	da unos	dan unos
ibi	lin. ult.	Chira	China
58	37	paz	Paz
55	1	inundan	inunda
ibi	4	vista el audaz	vista, el audaz
61	19	atententado	atentado
73	22	bastos	vastos
74	4	alagaba	halagaba
ibi	21	bienen	vienen
76	23	algunos come	algunos, como
78	9	carcas	carcax
ibi	23	estos nuestros	estos, nuestros
79	19	caseria	cazeria
88	32	cacería	caseria
89	16	sazco	casco

Fol.

Fol.	lin.	dice	debe decir
92	12	el que	del que
119	25	verificado, y	verificado: entabló la
		vida civil, y	christiana que hoy observan, y
117	20 y 24	parage	pasage

NOTA.

Donde se encontrase Condamini lease Condamine. El orden de las entradas á las Montañas de los Andes del Mercurio núm. 81 está inverso. Deben leerse las de Huamalies, y Caxamarquilla despues de la de Huanta.



100	idi	idi	idi
101	idi	idi	idi
102	idi	idi	idi
103	idi	idi	idi
104	idi	idi	idi
105	idi	idi	idi
106	idi	idi	idi
107	idi	idi	idi
108	idi	idi	idi
109	idi	idi	idi
110	idi	idi	idi
111	idi	idi	idi
112	idi	idi	idi
113	idi	idi	idi
114	idi	idi	idi
115	idi	idi	idi
116	idi	idi	idi
117	idi	idi	idi
118	idi	idi	idi
119	idi	idi	idi
120	idi	idi	idi
121	idi	idi	idi
122	idi	idi	idi
123	idi	idi	idi
124	idi	idi	idi
125	idi	idi	idi
126	idi	idi	idi
127	idi	idi	idi
128	idi	idi	idi
129	idi	idi	idi
130	idi	idi	idi
131	idi	idi	idi
132	idi	idi	idi
133	idi	idi	idi
134	idi	idi	idi
135	idi	idi	idi
136	idi	idi	idi
137	idi	idi	idi
138	idi	idi	idi
139	idi	idi	idi
140	idi	idi	idi
141	idi	idi	idi
142	idi	idi	idi
143	idi	idi	idi
144	idi	idi	idi
145	idi	idi	idi
146	idi	idi	idi
147	idi	idi	idi
148	idi	idi	idi
149	idi	idi	idi
150	idi	idi	idi
151	idi	idi	idi
152	idi	idi	idi
153	idi	idi	idi
154	idi	idi	idi
155	idi	idi	idi
156	idi	idi	idi
157	idi	idi	idi
158	idi	idi	idi
159	idi	idi	idi
160	idi	idi	idi
161	idi	idi	idi
162	idi	idi	idi
163	idi	idi	idi
164	idi	idi	idi
165	idi	idi	idi
166	idi	idi	idi
167	idi	idi	idi
168	idi	idi	idi
169	idi	idi	idi
170	idi	idi	idi
171	idi	idi	idi
172	idi	idi	idi
173	idi	idi	idi
174	idi	idi	idi
175	idi	idi	idi
176	idi	idi	idi
177	idi	idi	idi
178	idi	idi	idi
179	idi	idi	idi
180	idi	idi	idi
181	idi	idi	idi
182	idi	idi	idi
183	idi	idi	idi
184	idi	idi	idi
185	idi	idi	idi
186	idi	idi	idi
187	idi	idi	idi
188	idi	idi	idi
189	idi	idi	idi
190	idi	idi	idi
191	idi	idi	idi
192	idi	idi	idi
193	idi	idi	idi
194	idi	idi	idi
195	idi	idi	idi
196	idi	idi	idi
197	idi	idi	idi
198	idi	idi	idi
199	idi	idi	idi
200	idi	idi	idi

ESTADO DEL COLEGIO DE OCOPA, Y DE TODAS SUS MISIONES DEL PERU, Y CHILOE
 sus Hospicios, y Pueblos: la distancia de estos á sus cabeceras, y el num. de almas, formado por su Prelado actual Fr Manuel Sobreviela, Lima 12 de Oct. de 1791

Distancia de los Pueblos á los Hospicios y cabeceras	HOSPICIOS CABECERAS y Pueblos	RELIGIOSOS EN LOS Hospicios, y conversiones	Numero de Indios y Neofitos
	Hospicio de Lima dista de Ocopa 50 leguas.....	P. Fr. Joseph Llera Procurador	
	Hospicio de Huaylillas dista de Ocopa 130 leguas.....	Fr Eusebio Sanz compañero P. Fr. Antonio Llaena. Presidente. Fr Blas Lafuente compañero 2 Hermanos Donados terceros.	
De Guaylillas hay leg. 45 á	Pampa hermosa	P. Fr. Francisco Aranda	246
060 á	Uchisa	P. Fr. Bartolomé Comas	109
050 á	Sion	P. Fr. Antonio Diaz	205
055 á	Valle	P. Fr. Francisco Cumbreñas	372
060 á	Paxatam	P. Fr. Cristobal Gonzalez	358
020 á	Jucusbamba	P. Fr. Joseph Cortez	028
098 á	Tarapoto, Indios, y Mestizos	P. Fr. Manuel Ochoa	1058
099 á	Cumbaza, y Asiento de Morales		793
065 á	Pachisa	P. Fr. Vicente Gomez	100
	HOSPICIO DE HUANUCO DISTA de Ocopa 50 leguas		3170
De Huan. hay 33 á	Pozuzu	P. Fr. Luis Colomer Presidente Fr. Juan del Toro compañero	044
019 á	Muña	P. Fr. Ramon Aynosa	100
013 á	Chaglia	P. Fr. Joseph Conde	120
030 á	San Antonio de Playa grande	P. Fr. Tadeo Caballero	120
037 á	San Francisco de Monzon, ó Chicoplaya	P. Fr. Mateo Bengoechea	204
	VALLE DE VITOC, DISTA DE Ocopa 30 leguas	P. Fr. Juan Sagrañas	110
De Pucará hay 1/2 á	Pucará	P. Fr. Gaspar Marced	060
000 á	San Teodoro de Collac	P. Fr. Gabriel Gonzalez	080
	San Francisco de Monobamba	P. Fr. Joseph Canals	071
			211
	HOSPICIO DE HUANTA, DISTA de Ocopa 50 leguas		
De Huanta hay 038 á	Asuncion de Simariba, é Iotate	P. Fr. Agustin Sobreviela Presidente. Fr. Diego Sanchez, compañero Hermano Juan Pasos Donado tercero.	030
033 á	San Luis de Maniroato	P. Fr. Tadeo Giles	060
032 á	San Buenaventura de Quiempiric	Fr. Agustin Arias Hermano Antonio Rodriguez	042
			132
	MANOA, Y UCAYALI	P. Fr. Narciso Girbal y Barceló P. Fr. Buenaventura Marques Fr. Juan Dueñas y un hermano Donado	
	Chiloe.....	PARA EXPEDICIONES DE MONTaña.	
	HOSPICIO DE CASTRO, DISTA de Ocopa 740 leguas. está situado en los 43 grados de latitud meridional.	P. Fr. Francisco Menendez P. Fr. Diego del Valle compañero P. Fr. Juan Alcalde Misionero circular P. Fr. Agustin Pinedo compañero	
De Castro hay 1/2 á	CASTRO CABECERA PRIMERA.	P. Fr. Francisco Conejo Presidente P. Fr. Mateo Mendez compañero y nueve Fiscales	437
001 á	Gnercon		275
002 á	Llullau		119
002 á	Patecmun		344
002 á	Tey		097
003 á	Quilquico		127
004 á	Reglan		258
004 á	Curague		130
001 á	Llutui		198
	De Castro por el E. hay 5 leguas á		1085
De Achao hay 02 á	ACHAO CABECERA SEGUNDA	P. Fr. Manuel Ruiz y dos Fiscales	238
003 á	Vuta Quinchao Ysla		353
003 á	Matao		228
003 á	Curaco		249
004 á	Huyar		189
1/2 á	Pa'qui		302
002 á	Linlin Isla		450
001 á	Linua Isla		118
006 á	Chaulinec Isla		037
	De Castro por el S. 5 leguas. á		2164
De Chonch hay 3/4 á	CHONCHI CABECERA TERCERA	P. Fr. Antonio Olmedo y dos Fiscales	316
003 á	Vitupulli		190
003 á	Rauco		220
008 á	Notuco		198

Dado á luz por la Sociedad Academica de Lima

**RELIGIOSOS PARA LA SE-
 quela de los Exercicios de Comu-
 nidad en el Colegio.**

P. Fr Manuel Sobreviela Prelado del Colegio y de todas las Misiones.

P. Fr. Francisco Alvarez de Villanueva Comisar. en España	Fr Verisimo de la Asuncion
P. Fr. Manuel Perez Vicario	Fr Miguel del Carmen
P. Fr. Julian Hurtado	Fr Pedro de San Joseph
P. Fr Julian Real	Fr Pedro Ramos
P. Fr Vicente Serna.	Fr Pedro Jurado
P. Fr Miguel Arias	Fr Francisco Solanaas
P. Fr Joseph Lopez	Fr Miguel Burguete
P. Fr Antonio Romero	Fr Joseph Pajals
P. Fr Eugenio Moros	Fr Bartolomé Muñoz
P. Fr Manuel Garcia	Fr Manuel Gallardo
P. Fr Joseph Jurado	Fr Sebastian Rodriguez
P. Fr Francisco Caballero	Fr Vicente Gamio
	Ocho Hermanos Donad. terceros

**Resumen general compre-
 hensivo á este Plan á saber...**

	Religiosos	Pueblos	Almas
Colegio de Ocopa	33		
Hospicio de Lima	02		
Hospicio de Huaylillas y sus 9 Pueblos	12	09	3170
Hospicio de Huanuco y sus 5 Pueblos	07	05	578
Valle de Vitoc y Monobamba	03	03	211
Hospicio de Huanta y sus 3 Capilla Manoa y Ucayali	06	03	132
Cabecera de Castro	06	09	1985
Cabecera de Achao	01	09	2164
Cabecera de Chonchi	01	07	1499
Cabecera de Paqueldon	01	06	2138
Cabecera de Queylen	01	08	1207
Cabecera de Quenac	01	05	1309
Cabecera de Tenaum	01	09	2016
Puerto de San Carlos	02	01	
Cabecera de Chacao	01	14	1335
Cabecera de Querelmapu	01	02	067
Cabecera de Calbuco	02	13	1881
Suma total de Religiosos y Pueblos	85	107	

Suma total de Religiosos y Pueblos 85 107

Achao y sus anexos hay Españoles	3521
Chonchi y sus anexos hay Españoles	1041
Puqueldon y sus anexos hay Españoles	1281
Quenac y sus anexos hay Españoles	556
Tenaum y sus anexos hay Españoles	254

NOTA Que los otros Curas no han enviado el num. de Españoles, pero segun las listas del año 90 Suman 5326

Total de Almas 31671

NOTA sobre los Pueblos, y Capillas que se han aumentado desde el año de 787 hasta 91

Pucará, Collac, y Monobamba se restauraron en 788 y 89 Los alistados en estos Pueblos son muchos, y deben ser obligados á residir, ó á que dexen las tierras Chicoplaya se reduxo á vida civil y cristiana año de 88. Tarapoto y Cumbaza se nos encargaron año de 89. Jucusbamba se fundó con algunos Vallesinos año de 89. Pachiza se estableció con Pajatinos año de 90 Maniroato conversion de Infieles establecida año de 89. Quiempiric Reduccion de Gentiles fundada año de 90. En Simariba se fabricó de nuevo casa y capilla año de 90. Uchiza se ha principiado con Pampaherminosos en 91. A Manoa y Ucayali han ido 4 Conversos año de 91. Se han franqueado mas de 30 leguas de camino á bestiar Se han surtido los Pueblos nuevos de lo necesario: y todo se ha executado con la limosna del Colegio.

Fray Manuel Sobreviela.
 Lima: En la Imprenta Real Casa de Niños Expositos

Distancia de los Pueblos á los Hospicios y cabeceras	HOSPICIOS CABECERAS, y Pueblos	RELIGIOSOS EN LOS Hospicios y conversiones	Numero de Indios y Neofitos
03 á	Huyllinco		156
09 á	Cucao		206
03 á	Terao		213
	De Castro por el S. S. E. hay 5 leguas á		1499
De Paquel hay 01 á	PUQUELDON CABECERA QUART.	P. Fr. Juan Caso y once Fiscales	278
01 á	Ychua		478
01 á	Alachildu		221
01 á	Detif		378
03 á	Quehui Ysla		526
03 á	Chelin Ysla		257
	De Castro por el S. hay 14 leguas á		2138
De Quey- len hay 1/2 á	QUELEN CABECERA QUINTA	P. Fr. Pedro Garcia y ocho Fiscales.	212
03 á	Paylad		116
03 á	Compu		115
03 á	Chadmu		150
07 á	Haylad		214
01 á	Tanqui		119
03 á	Agoni		234
12 á	Caylia		037
	De Castro hay 12 leguas al N. D. á		1207
De Quenac hay 01 á	QUENAC YSLA Y CABECERA 6ta	P. Fr Miguel Arnau y cinco Fiscales	075
03 á	Meulin Ysla		261
04 á	Caluyachi Ysla		353
03 á	Apiau Ysla		564
	De Castro al N. N. D. hay 8 leguas á		126
De Tena- um hay 02 á	TENAUM CABECERA SEPTIMA	P. Fr Felipe Linares y diez Fiscales	309
01 á	Quetalco		305
02 á	Calen		378
03 á	Quicavi		162
04 á	Chaurague		212
04 á	Chogun		090
02 á	Anihue Ysla		120
06 á	Butac hauque Ysla		309
04 á	Cheghiau Ysla		264
	Puerto de San Carlos: Españoles	P. Fr Geronimo Zurita Cura interino P. Fr Juan Periano	176
	Chacao está 20 leguas al N. de Tenaum		2016
De Chacao hay 01 al	CHACAO CABECERA OCTAVA	P. Fr. Antonio Gadea y catorce Fiscales	071
02 á	Estero de Chacao		115
01 á	Caulin		146
03 á	Manao		140
05 á	Luicu		130
08 á	Huiti		109
09 á	Caucaguie		178
05 á	Caypulli		202
06 á	Cogomo		070
05 á	Pudeto		039
08 á	Quetalmague		135
			1335
03 á	QUERELMAPU CABECERA 9. Españis	P. Fr Antonio Antunes	045
07 á	Maulin		022
	De Castro al N. N. O. hay 22 á		067
De Calbuco hay 01 á	CALBUCO CABECERA 10 Esps. Ysla	P. Fr Ignacio Vargas Cura interino P. Fr Diego Lozano	100
01 á	Memem		
01 á	Caycaen Ysla		048
04 á	Guar Españoles Ysla		238
03 á	Poluqui		106
01 á	Maichil		168
02 á	Chope		120
03 á	San Joaquin		200
03 á	Chiduapi Ysla		116
04 á	Tabon Ysla		168
02 á	Cunu		196
05 á	Aptao Ysla		184
05 á	Challaguie		237
01 á	San Rafael Ysla		1881
02 á	Caylaen		